



Liên Đoàn Công Giáo Việt Nam tại Hoa Kỳ  
PO Box 1958, Flowery Branch - GA 30542

## Kính Mời Tham Dự Hành Hương Đức Mẹ La Vang, Thủ Đô Washington DC 17,18,19 tháng 6, 2010

*“Trong Chúa Giêsu Linh Mục,  
Chúng Ta Về Bên Mẹ La Vang, Cùng Sống Năm Thánh 2010”*

### **Thứ Năm, 17/6/2010**

8am-2:30pm Du Ngoại Luray Cavern, xe bus  
(tập trung lúc 7:45am tại Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo VN, Arlington, VA)

**Chiều:** Tập trung sinh hoạt tại Giáo Xứ Mẹ Việt Nam, Silver Springs, Maryland

3pm-5pm Hợp Hội Đồng Lãnh Đạo Phục Vụ Liên Đoàn

5pm-6pm Tiếp đón Cộng Đoàn Dân Chúa

6pm-7:15pm **Thánh Lễ Khai Mạc - Chúa Giêsu Linh Mục**

Chủ Tế: Đức Ông Trịnh Minh Trí, Chủ Tịch Miền Trung Đông

Giảng Thuyết: LM Nguyễn Đức Vượng, OP, Phó Chủ Tịch LD

Ăn tối

7:15pm-8pm

8pm-9:30pm

**Hội thảo 1: Giáo Hội Việt Nam Sống Năm Thánh 2010**

LM Nguyễn Thanh Liêm, Chủ tịch LD (thay thế Đức TGM Nguyễn Văn Nhơn) \*

9:45pm-10:45pm Châu Thánh Thể, Giải tội, Rước Nến

### **Thứ Sáu, 18/6/2010**

10am-1pm Thăm viếng Mộ Hình Đất Thánh & Hang Toại Đạo tại Dòng Phanxicô, xe bus  
(Tập trung lúc 9:45am tại Giáo Xứ Mẹ Việt Nam, Silver Springs, MD)

**Chiều:** Tập trung sinh hoạt tại Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo VN, Arlington, Virginia

3pm-4:15pm **Hội thảo 2: Gia Đình Với Cộng Đoàn, Xứ Đạo, LM Đào Quang Chính**

4:30pm-5:45pm **Hội thảo 3: Gia Đình Với Ôn Gọi Linh Mục, LM Đinh Minh Tiên, OP**

6:00pm **Thánh Lễ - Kính Các Thánh Tử Đạo Việt Nam**

Chủ Tế: LM trong Ban Lãnh Đạo Liên Đoàn

Giảng Thuyết: LM Đào Quang Chính

8:00pm

Tiệc Gây Quỹ Giúp Sinh Hoạt Liên Đoàn tại Nhà Hàng Harvest Moon, Falls Church, VA

### **Thứ Bảy, 19/6/2010**

9am-12pm Tham Quan Thủ Đô Washington DC – Tour Tự Do

9:30am-12pm Ca Đoàn Tổng Hợp họp mặt và tổng hợp tại Giáo xứ CTTĐVN

**Chiều:** Tập trung 1:15pm, Basilica of the Shrine of the Immaculate Conception

1:30pm Cung Nghinh Thánh Tượng Đức Mẹ và Các Thánh Tử Đạo VN

2:00pm **Thánh Lễ Đại Trào - Kính Đức Mẹ La Vang – Sống Năm Thánh 2010**

Chủ Tế & Giảng Thuyết: LM Nguyễn Thanh Liêm, Chủ tịch LD (thay thế Đức TGM)

3:30pm Viếng Đức Mẹ La Vang tại Nguyễn Đường

3:45pm Bế Mạc.

- Đức TGM Nguyễn Văn Nhơn vừa cáo lỗi không thể sang dự vì cần về TGP Hà Nội nhận sứ vụ mới do Đức Thánh Cha Benedict XVI bổ nhiệm.



Federation of Vietnamese Catholics in USA  
PO Box 1958, Flowery Branch - GA 30542

**You are cordially invited to attend**  
**Our Lady of Lavang Pilgrimage in Washington DC**  
**June 17, 18, 19, 2010**

*“With Jesus, the Priest,  
We come to Our Lady of Lavang, to live the Year of the Priests 2010”*

**Thursday June 17, 2010**

8am-2:30pm Field Trip to Luray Cavern, by bus  
(Assemble at 7:45am at Holy Martyrs of Vietnam Parish, Arlington, VA)

**Afternoon:** **Activities at Our Lady of Vietnam Parish, Silver Springs, Maryland**  
3pm-5pm Meeting of the Executive Committee of the Federation  
5pm-6pm Welcome all participants  
6pm-7:15pm **Opening Mass – Jesus, The Priest**  
Presiding: Msgr. Trinh Minh Tri, President of the Federation in Mid-Eastern States  
Homily: *Rev. Nguyễn Đức Vương, OP*, Vice President of the Federation

7:15pm-8pm Dinner  
8pm-9:30pm **Workshop 1: The Church of Vietnam in the Year of the Priests 2010**  
*Speaker: Rev. Nguyễn Thanh Liêm, President of the Federation of Vietnamese Catholics\**  
9:45pm-10:45pm Adoration of the Blessed Sacrament, Confession, Candle Procession

**Friday, June 18, 2010**

10am-1pm Visit to the Franciscan Monastery in Washington DC  
(Assemble at 9:45am at Our Lady of Vietnam, Silver Springs, MD)

**Afternoon:** **Activities at Holy Martyrs of Vietnam Parish**  
3pm-4:15pm **Workshop 2: The Family with the Parish Community**, *Rev. Đào Quang Chính, OP*  
4:30pm-5:45pm **Workshop 3: The Family and Vocation for the Priesthood**, *Rev. Đinh Minh Tiên, OP*  
6:00pm **Mass: In Honor of the Martyrs of Vietnam**  
Presiding: *A Priest from the Executive Board of the Federation*  
Homily: *Rev Đào Quang Chính, OP*  
8:00pm Fund Raising Dinner at Harvest Moon Restaurant, Falls Church, Virginia

**Saturday, June 19, 2010**

9am-12pm Sight seeing by bus in Washington DC – Self Booked Tour  
9:30am-12pm Combined choir’s rehearsal at Holy Martyrs of Vietnam Parish

**Afternoon:** **Assemble at 1:15pm, Basilica of the Shrine of the Immaculate Conception**  
1:30pm Blessing of the statue of Our Virgin Mary and the picture of the Martyrs of Vietnam and Procession into the Upper Church  
2:00pm **Solemn Mass in honor of Our Lady of Lavang – Live the Jubilee Year 2010**  
Presided and preached by: *Rev. Nguyễn Thanh Liêm, President of the Federation*  
3:30pm Visit at Our Lady of Lavang Chapel in the Shrine  
3:45pm Conclusion.

- *Archbishop Nguyen Van Nhon will not attend the pilgrimage due to his new assignment as Archbishop of Hanoi Archdiocese*